



P E R J A N J I A N

K E R J A S A M A

antara

UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA

dan

LEMBAGA MUZIUM NEGERI SEMBILAN

dan

UNIVERSITAS HASANUDDIN, INDONESIA

dan

IKATAN AHLI ARKEOLOGI MALAYSIA

**BAGI PENGANJURAN DAN PELAKSANAAN SEMINAR ANTARABANGSA
ARKEOLOGI, SEJARAH, BAHASA DAN BUDAYA DI ALAM MELAYU (ASBAM 8)**

**PERJANJIAN KERJASAMA
ANTARA
UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA
DAN
LEMBAGA MUZIUM NEGERI SEMBILAN
DAN
UNIVERSITAS HASANUDDIN, INDONESIA
DAN
IKATAN AHLI ARKEOLOGI MALAYSIA**

PERJANJIAN KERJASAMA ini (selepas ini dirujuk sebagai “Perjanjian”) dibuat pada 27 hari bulan Julai 2019

antara

UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA, sebuah institusi pengajian tinggi yang ditubuhkan di bawah Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 dan mempunyai alamat berdaftar di 43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan, MALAYSIA (selepas ini dirujuk sebagai “**UKM**”) pada satu pihak;

dan

LEMBAGA MUZIUM NEGERI SEMBILAN, sebuah agensi di bawah kerajaan negeri yang ditubuhkan mengikut Enakmen Muzium Negeri Sembilan No.5 Tahun 1956 (pindaan 1992) dan mempunyai alamat berdaftar di Jalan Sungei Ujong, 70200 Seremban, Negeri Sembilan, MALAYSIA (selepas ini dirujuk sebagai “**LMNS**”) pada satu pihak;

dan

UNIVERSITAS HASANUDDIN, sebuah institusi pengajian tinggi di Indonesia dan mempunyai alamat berdaftar di Jl. Perintis Kemerdekaan, Km. 10, Makassar, 90245, Sulawesi Selatan, INDONESIA (selepas ini dirujuk sebagai “**UNHAS**”) pada satu pihak;

dan

IKATAN AHLI ARKEOLOGI MALAYSIA, sebuah pertubuhan bukan kerajaan mempunyai alamat berdaftar di d/a Institut Alam dan Tamadun Melayu, Universiti Kebangsaan Malaysia, 43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan, MALAYSIA (selepas ini dirujuk sebagai “**IAAM**”) pada satu pihak yang lain.

BAHAWASANYA:

- A. Pihak-Pihak bersetuju untuk bekerjasama dalam penganjuran Seminar Antarabangsa Arkeologi, Sejarah, Bahasa dan Budaya di Alam Melayu (ASBAM 8) seperti yang dinyatakan di **Lampiran 1** dalam Perjanjian ini.

- B. Pihak-Pihak dengan ini bersetuju untuk memeterai Perjanjian ini berdasarkan terma-terma dan syarat yang tertera di dalam Perjanjian ini.

DENGAN INI PIHAK-PIHAK telah mencapai persetujuan bagi terma-terma dan syarat Perjanjian seperti berikut:

1. DEFINISI DAN INTERPRETASI

1.1 Definisi

Bagi maksud Perjanjian ini, melainkan jika konteks menghendaki makna yang berlainan:

"ATMA"	ertinya Institut Alam dan Tamadun Melayu, sebuah Pusat Kecemerlangan di bawah UKM ;
"IAAM"	ertinya Ikatan Ahli Arkeologi Malaysia termasuk semua pengganti, penerima serahhak, pentadbir harta dan wakil bagi Ikatan Ahli Arkeologi Malaysia;
"LMNS"	ertinya Lembaga Muzium Negeri Sembilan termasuk semua pengganti, penerima serahhak, pentadbir harta dan wakil bagi Lembaga Muzium Negeri Sembilan;
"Perjanjian"	ertinya perjanjian bertulis ini termasuk mana-mana jadual dan lampiran yang disertakan serta merangkumi sebarang pindaan bertulis yang dipersetujui oleh Pihak-Pihak yang dilakukan dari semasa ke semasa;
"Pihak"	ertinya UKM, LMNS, UNHAS atau IAAM ;
"Pihak-Pihak"	ertinya UKM, LMNS, UNHAS dan IAAM ;
"Program"	ertinya penganjaran, pengurusan dan pelaksanaan "Seminar Antarbangsa ke-8 Arkeologi, Sejarah, Bahasa dan Budaya di Alam Melayu (ASBAM 8)" seperti yang dinyatakan dalam Lampiran 1 kepada Perjanjian ini;
"UKM"	ertinya Universiti Kebangsaan Malaysia termasuk semua pengganti, penerima serahhak, pentadbir harta dan wakil bagi Universiti Kebangsaan Malaysia; dan

“UNHAS”

ertinya Universitas Hasanuddin termasuk semua pengganti, penerima serahhak, pentadbir harta dan wakil bagi Universitas Hasanuddin.

1.2 Interpretasi

Di dalam Perjanjian ini melainkan jika kandungan ayatnya menghendaki makna yang lain:-

- (a) tajuk di dalam Perjanjian ini adalah untuk kemudahan sahaja dan tidak menjadi sebahagian atau diambil pertimbangan dalam mentafsirkan Perjanjian ini;
- (b) perkataan yang menggunakan mufrad meliputi jamak dan sebaliknya;
- (c) perkataan yang menggunakan jantina meliputi semua jantina;
- (d) ungkapan yang menggunakan individu biasa meliputi mana-mana syarikat, perkongsian, perniagaan bersama/usahasama, persatuan, perbadanan, atau lain-lain badan korporat dan badan kerajaan;
- (e) rujukan kepada mana-mana bahagian, klausa, eksibit, lampiran, appendiks atau jadual adalah rujukan kepada bahagian, klausa, eksibit, lampiran, appendiks atau jadual kepada Perjanjian ini dan rujukan kepada Perjanjian ini meliputi mana-mana eksibit, lampiran, appendiks dan jadual;
- (f) rujukan kepada mana-mana statut, peraturan, proklamasi, ordinan atau undang-undang kecil meliputi semua statut, peraturan, proklamasi, ordinan atau undang-undang kecil yang meminda, menggabung atau mengganti mereka, dan rujukan kepada statut meliputi semua peraturan-peraturan, proklamasi-proklamasi, ordinan-ordinan dan undang-undang kecil yang dikeluarkan di bawah statut tersebut;
- (g) rujukan kepada dokumen meliputi pindaan atau tambahan kepada, atau gantian atau novasi dokumen tersebut yang dibenarkan mengikut Perjanjian ini;
- (h) rujukan kepada Pihak untuk mana-mana dokumen meliputi pengganti kepada Pihak tersebut dan penyerahan yang dibenarkan mengikut Perjanjian ini;
- (i) rujukan kepada masa dan tarikh berhubung dengan pelaksanaan mana-mana kewajipan oleh mana-mana Pihak adalah rujukan kepada masa dan tarikh di Malaysia;
- (j) di mana pada hari atau perkara yang perlu dilakukan bukanlah waktu urusan rasmi, perkara tersebut mestilah dilakukan pada atau tidak lewat daripada hari yang seterusnya; dan

Telefon : +606 - 763 1149
Faksimili : +606-7615355
Email : muziumn99@gmail.com

(iii) kepada **UNIVERSITAS HASANUDDIN:**

Dekan
Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Hasanuddin
Kampus UNHAS Tamalanrea
Jalan Perintis Kemerdekaan
KM 10 Makassar 90245
INDONESIA

Telefon : +6241590159
Faksimili : +62411590159
Email : akinduli@yahoo.co.id

(iv) kepada **IKATAN AHLI ARKEOLOGI MALAYSIA:**

Naib Yang Dipertua
Ikatan Ahli Arkeologi Malaysia
d/a Institut Alam dan Tamadun Melayu
Universiti Kebangsaan Malaysia
43600 UKM Bangi
Selangor Darul Ehsan
Malaysia

Telefon : +60389215131 / +6054506501
Faksimili : +60389254698
Email : yunus.sauman@fsk.upsi.edu.my

11. **FORCE MAJEURE**

11.1 Pihak-Pihak tidak bertanggungjawab bagi sebarang kemungkiran atau kegagalan dalam melaksanakan Perjanjian ini, jika kemungkiran atau kegagalan itu timbul daripada keadaan-keadaan atau peristiwa yang berlaku yang mana Pihak-Pihak tidak berupaya untuk menahan, mengelak dan/atau mengalihnya dan ianya termasuklah:-

(a) peperangan (sama ada peperangan yang diisytihar atau tidak), penyerbuan, tindakan musuh asing, penentangan, revolusi, pemberontakan, tindakan ketenteraan atau pengambilalihan kuasa, tindakan keganasan serta terputusnya bekalan elektrik atau sistem telekomunikasi;

(b) bencana alam termasuk, tetapi tidak terhad kepada, gempa bumi, banjir, kilat, kebakaran dan cuaca buruk yang luar biasa; atau

BAGI MENYAKSIKAN PERJANJIAN INI, wakil-wakil Pihak-Pihak telah bersetuju untuk menurunkan tandatangan masing-masing pada tarikh dan tahun sepertimana yang mula-mula tertulis di atas.

Ditandatangani oleh

UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA:

PROF. IR. DR. MOHD. HAMDI ABD. SHUKOR

Naib Canselor

Universiti Kebangsaan Malaysia

]]]

Disaksikan oleh:

PROF. DR. SUPYAN HUSSIN

Pengarah

Institut Alam dan Tamadun Melayu

Universiti Kebangsaan Malaysia

]]]]



Ditandatangani oleh

LEMBAGA MUZIUM NEGERI SEMBILAN:

DRS SHAMSUDDIN BIN AHMAD

Pengarah

Lembaga Muzium Negeri Sembilan

]]]



Disaksikan oleh:

NOORUL FARAH ASHIKIN BINTI SAKIM

Penolong Kurator

Lembaga Muzium Negeri Sembilan

]]]



Ditandatangani oleh
UNIVERSITAS HASANUDDIN:

PROF. DR. DWIA ARIES TINA PULUBUHU, MA
Rektor
Universitas Hasanuddin

]]]



Disaksikan oleh:

PROF. DR. AKIN DULI
Dekan
Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Hasanuddin

]]]]



Ditandatangani oleh
IKATAN AHLI ARKEOLOGI MALAYSIA:

DR. YUNUS BIN SAUMAN @ SABIN
Naib Yang Dipertua
Ikatan Ahli Arkeologi Malaysia

]]]



Disaksikan oleh:

MOHAMAD SHAFIQ BIN MOHD ALI
Bendahari
Ikatan Ahli Arkeologi Malaysia

]]]





Prof. Dr. Akin Duli, M.A.

Dekan

Fakultas Ilmu Budaya

Universitas Hasanuddin

Jl. Perintis Kemerdekaan Km. 10, Tamalanrea, 90245 Makassar

Sulawesi Selatan, INDONESIA

YBhg. Prof./Dr.,

PERMOHONAN PENCERAMAH JEMPUTAN BAGI PROGRAM “ BAHASA SEBAGAI JAMBATAN SERUMPUN: MERAJUT HUBUNGAN MELAYU DAN INDONESIA”.

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

1. Sukacita dimaklumkan bahawa Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) akan menganjurkan program bertajuk **"Bahasa sebagai Jambatan Serumpun: Merajut Hubungan Melayu dan Indonesia"**. Butiran program adalah seperti berikut:

Tarikh : 23 September 2024
Masa : 9.00 pagi – 5.00 petang
Tempat : Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, UKM Bangi dan dalam talian melalui Zoom

2. Program ini bertujuan untuk mengukuhkan jalinan kebahasaan dan kebudayaan antara Malaysia dan Indonesia melalui perkongsian ilmu dalam bidang linguistik, khususnya berkaitan persamaan, perbezaan dan peranan bahasa Melayu dan bahasa Indonesia dalam mempererat hubungan masyarakat serumpun.
3. Sehubungan dengan itu, pihak kami dengan sukacitanya memohon jasa baik YBhg. Prof./Dr. untuk membenarkan **Dr. Ery Iswari, M.Hum.**, pensyarah Program Studi Doktor (S3) Ilmu Linguistik, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Hasanuddin, menjadi Penceramah Jemputan dalam program tersebut. Beliau dijemput untuk menyampaikan ceramah bertajuk **"Program Pascasiswaza Mahasiswa Baru Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia"**. Jemputan ini dibuat berdasarkan kepakaran beliau dalam bidang linguistik yang amat relevan dengan hasrat program.
4. Untuk makluman YBhg. Prof./Dr., pihak penganjur akan menanggung kos penginapan dan makan minum sepanjang tempoh program.

Kerjasama dan perhatian YBhg. Prof./Dr. amatlah dihargai dan didahului dengan ucapan terima kasih.

Sekian.

"MALAYSIA MADANI"
"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menjalankan amanah,

PROF. MADYA DR. AZLAM ABAS

Pengarah Program

Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan

Universiti Kebangsaan Malaysia

s.k. Ketua Program Studi Doktor (S3) Ilmu Linguistik
Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Hasanuddin



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS HASANUDDIN
FAKULTAS ILMU BUDAYA**

Jl. Perintis Kemerdekaan Km. 10, Kampus Tamalanrea, Makassar 90245

Telepon [0411] 587223-590159 Faksimili: (0411) 587223

Email: ilmubudaya@unhas.ac.id Laman: ilmubudaya.unhas.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: /UN4.9.1/UN.010.7/2024

Dari : Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin

Kepada : Nama : **Dr. Ery Iswary, M. Hum.**

NIP : 196512191989032001

- Isi : 1. Merujuk surat Timbalan Dekan (Siswazah) No. UKM FSSK (PPS)600-4/1/24 (10) bahwa dalam rangka pelaksanaan kuliah perdana **Program Pascasiswazah Mahasiswa baru Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universitas Kebangsaan Malaysia pada tanggal 23 September 2024** maka dianggap perlu menugaskan dosen yang tercantum namanya di atas sebagai dosen tamu.sekaligus narasumber
2. Bahwa Saudara yang tersebut namanya di atas, dianggap mampu dan memenuhi syarat ditugaskan dalam kegiatan tersebut.
3. Agar penugasan ini dilaksanakan dengan sebaik-baiknya dan penuh rasa tanggungjawab.
4. Penugasan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa jika terdapat kekeliruan dalam penugasan ini, akan diadakan perbaikan sebagaimana mestinya.



Ditetapkan : Makassar

Pada tanggal : 20 September 2024

Prof. Dr. Akin Duli, M.A
NIP. 196407161991031010